

汉语

汉语语法语义研究新探索

(2000—2010 演讲集)

陆俭明 著



创于1897

商务印书馆
The Commercial Press

汉语语法语义研究新探索

(2000—2010 演讲集)

陆俭明 著

 商务印书馆
创于1897 The Commercial Press

2010年·北京

图书在版编目(CIP)数据

汉语语法语义研究新探索:2000—2010 演讲集/陆俭明著. —北京:商务印书馆,2010
ISBN 978-7-100-07124-6

I. 汉… II. 陆… III. ①汉语—语法—研究②汉语—语义—研究 IV. H1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 070033 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

**汉语语法语义研究新探索
(2000—2010 演讲集)**

陆俭明 著

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京市白帆印务有限公司印刷

ISBN 978-7-100-07124-6

2010 年 8 月第 1 版

开本 880 × 1230 1/32

2010 年 8 月北京第 1 次印刷

印张 8%

定价:20.00 元

本研究是汉语句法语义研究的一部分，得到教育部国家人文社会科学重点研究基地、北京大学汉语语言学研究中心的2000年重大项目“现代汉语语义知识的形式化模型及语义分类系统研究”和2006年重大项目“大规模中文树库建设及其应用研究”（项目号是：06JJD740001）的经费支助。

自序

进入21世纪之后，我曾先后应邀赴16个国家和地区（包括我国大陆和港、澳、台地区）114所高校作学术演讲，内容主要有四个方面：一是汉语本体研究方面的问题，以语法语义研究方面的问题为主；二是有关语文教学方面的问题；三是有关汉语作为第二语言/外语教学方面的问题；四是中文信息处理方面的问题。本演讲集内容只关涉其中语法语义研究方面的内容。

近十年我一直关注并进行语法语义方面的研究，积累了一些体会和心得，归纳起来创新的地方主要有五处：

一、主张“以词组为基点把握汉语句法规则”。目前一般所讲的汉语句法规则，并不纯粹是句法规则，实际含有语用方面的规则。鉴于汉语在句子层面上句法规则与语用规则并不分明，因此主张汉语句法研究应以词组为基点（这跟朱德熙先生所提出的“词组本位”之说还不是一回事）。

二、发现并揭示“词语之间语义关系的多重性”。完全相同的词语之间（简称“词语间”）语义结构关系具有多重性的特点。词语间语义结构关系的多重性具有普遍性。

三、提出“构式-语块”句法分析法。由于词语间语义结构关系具有多重性的特点，所以进行句法研究与分析时，不能囿于句法上的“主一谓一宾”，语义上的“施一动一受”这一传统的研究分

析思路。据此我们提出“构式-语块”句法分析法，以作为对传统句法分析研究思路之补充。

四、提出“语义和谐律”。语义和谐律揭示了这样一个事实：任何语言的任何句子，其诸方面语义，诸如句中的词汇意义、句法结构关系所赋予的意义、语义结构关系所赋予的意义、抽象的构式义、句子超语段成分所赋予的意义，以及句子使用的具体语境义，都要求处于和谐状态。因此，语义和谐律具有普遍性，可能是人类语言中最高的语义原则。

五、提出新的会话原则：“应答协调一致性原则”。应答协调一致性原则揭示了这样一种会话现象：会话双方在某些词语的选用上，随最先发话人用什么词语，后面对话里就跟着用什么词语。这是一条纯形式的会话原则。

自朱德熙先生1982年提出要摆脱印欧语束缚呼吁之后，大家都在探索怎么摆脱。邢福义先生提出“小句中枢”说，以建立一个新的现代汉语语法学体系；徐通锵先生提出“‘字’本位”理论，以建立具有中国特色的汉语语法学。这都是为摆脱印欧语语法学的束缚所作的探索。我所提出的在词组的基点上把握汉语的句法规则、在词语间语义关系的多重性、语义和谐律以及在上述观点的基础上所形成的“构式-语块”句法分析思路，也是一种为摆脱印欧语语法学束缚而进行的一种探索；但我比邢、徐二位走得慢多了，还只在假想阶段，真要实施，还要做很多基础性的研究工作。这本《演讲集》出版的用意就是给大家透露我所进行的探索，将我的一些假想毫无保留地抖搂出来，摊在大家面前，希望能听到学界方家、同仁的评判之声，更欢迎有人加盟，来一块儿探索。我现在还不敢预测这种探索的前途，只是我愿意继续走下去，并希望能获得一个结果——可能成功，可能失败。成功当然好，算我为汉语语法学的建设尽了绵薄之力；不成功也可以看作是一种成果——用詹卫东的话来说，至少可以为他人竖起一

块“此路不通”的警示牌^{【1】}。

同一个事例在同一本书中前后多次读到或引用，这种情况在一本专著中是应该极力避免的；但作为一本演讲集，实在难以完全避免。本演讲集就存在这个问题，只能请读者谅解。

这里我要诚挚地感谢商务印书馆副总编周洪波先生，没有他的建议、鼓励和支持，这本《演讲集》不可能问世。我也要感谢本《演讲集》的责任编辑陈丹丹同志，她审校极为认真细致，原稿错漏之处由她一一指出，她为本书的出版付出了许多辛劳。我也要感谢中央民族大学的姜开阳博士和我的在读博士生张娟，他们帮我通读了校样，订正了一些错误。

书中所述不完备、不成熟之处定然不少，恳请学界同仁和广大读者批评指正。

2010年5月20日

于北京大学

【1】詹卫东《面向中文信息处理的现代汉语短语结构规则研究》，清华大学出版社，2000年。

目 录

壹 语言研究的目的	1
贰 要重视语言事实的挖掘与描写	36
叁 要重视理论方法的更新与发展	63
肆 汉语句法研究要以词组为基点	91
伍 词语之间语义结构关系的多重性	109
陆 构式语法理论与汉语研究	128
柒 关于构式义	150
捌 句法语义接口问题	160
玖 “构式-语块”句法分析法 ——一种汉语句法研究的新思路	171
拾 语义和谐律	185
拾壹 关于隐喻和转喻	202
拾贰 会话新原则：应答协调一致性原则 ——从所谓“量词‘位’的用法变异”说起···	217
拾叁 乔姆斯基的“中心词”理论与汉语研究	223
拾肆 关于汉语方言语法的调查与研究	234
附录（2000—2010论著目录）	246

壹 语言研究的目的*

戴庆厦教授邀我就语法研究问题作系列演讲。不好推辞，也不想推辞，因为对我来说，这正是与大家交流、向大家学习的一个好机会。准备分三个专题来讲：

（一）语言研究的目的。

（二）要重视语言事实的挖掘与描写。

（三）要重视语言理论的更新与发展。

想法很不成熟，恳请大家批评指正。

“语言事实的挖掘与描写”和“语言理论的更新与发展”，我认为这是语言研究得以不断推进与发展的两个最基本的要素。可是要了解并深刻认识语言研究的这两个基本要素，有必要先了解一下语言研究的目的。

我们知道，语言学既是一门古老的学科，又是一个年轻的学科。说它古老，因为从世界上来说，语言学已经有两千来年的历史。大家知道，在世界上，有四个语言学传统：

一是古代中国语言学传统，它创造了辉煌的文字学、音韵学、

* 该内容曾分别在中央民族大学、中山大学、浙江师范大学和日本东京大学大学院、韩国外国语大学作过专题演讲。本文是在中央民族大学演讲稿基础上整理而成的。

训诂学。

二是古希腊-罗马语言学传统，它主要从逻辑、哲学方面来研究语言问题，确立了西方句法研究的基本模式。

三是古代阿拉伯语言学传统，它是作为研究阿拉伯文化的一部分来开展语言研究的，主要研究语法，已经注意到书面语与口语的不同，词汇意义与语法意义的不同，重视构词的研究，“词根”这一术语就是从阿拉伯语法学中来的。

四是古印度语言学传统，它主要是用经验的方法来研究语言现象，注重研究词的意义。

每个语言学传统都有两千来年的历史，这能说语言学不是一门古老的学科吗？那为什么又说语言学是一个年轻的学科呢？那是因为语言学真正为大家所了解，为社会所重视，是20世纪后半叶特别是进入21世纪后的事，而且随着人类社会进入信息科技时代，进入知识经济时代，进入世界经济一体化时代，语言学的地位将越来越高，社会对语言学的需求越来越大，甚至有人预测语言学将成为一门领先科学。

每个语言学传统都有自己的特点，但是无论哪个语言学传统，开始研究语言都是为了“解经”，即为了解释古代经典。大家知道，语言是随着社会的发展而不断发展变化的，后人阅读前人的著作，或会感到有某些困难，或会产生某些困惑。为了使今人能读懂并理解古代经典，就需要有人来研究语言，用今语来解释古语，并解释说明今人难以理解或感到困惑的字词语句，其中包括语音。拿我国古代语言学传统来说，我国古代研究汉语就是为了解释古代经典，所以注重音、义和相关的文字的研究。早在先秦两汉时代，就出现了语言文字研究的专著，那就是《尔雅》、《方言》、《说文解字》和《释名》。

《尔雅》，这是一部对字词训释的汇编，作者不详，一般认为是秦汉间人所编，后不断有所补充，今本《尔雅》可说是成于众人之手。《尔雅》全书13000余字，收词共4300多个，分为19篇，即分为19个类别来对字词加以训释。举例来说，《尔雅·释詁》篇，列举一组组古人所用过的同义词，每一组的最后，作者用一个当时通行的词来加以解释。例如：

初、哉、首、基、肇、祖、元、胎、俶、落、权舆，始也。

再如《尔雅·释言》篇，对古代一些常用词进行解释。例如：

还、复，返也。

贸、贾，市也。

《尔雅·释训》篇，对描写情貌的词，特别是叠音词进行解释。例如：

穆穆、肃肃，敬也。

再如《尔雅·释亲》篇，对亲属称谓加以解释，例如：

男子先生为兄，后生为弟。

《尔雅·释草》篇，对植物的名称加以解释，例如：

笋，竹萌。

《方言》，全名为《锺铎使者绝代语释别国方言》，为西汉扬雄（公元前53年—公元18年）所作。这是我国第一部汉语方言学著作，而且可以说是一部方言词汇比较研究的专著。例如：

亟、怜、怵、懽，爱也。东齐、海岱之间曰亟；自关而西秦晋之间，凡相敬爱谓之懽；陈、楚、江淮之间曰怜；宋、卫、邠、陶之间曰怵，或曰懽。（卷一）

《说文解字》，为东汉许慎（公元58—147年，一说公元60—125年）所著，简称《说文》。共收9353个正字，1163个重文。这

是中国最早的一部字典，也是世界上最早的字典之一。方块汉字，有独体的，如“一、水、木、手”等；有合体的，如“字、折、肝、性”等。独体为文，合体为字，“说文解字”之意便不言而喻。《说文解字》对所收录的每个汉字，都讲明字义、字形，阐明字形跟字义的关系或字形跟字音的关系。例如：

月，闕也，太阴之精。象形。凡月之属皆从月。[讲明是象形字]

炳，明也。从火，丙声。[讲明是形声字]

鸣，鸟声也。从鸟，从口。[讲明是会意字]

本，木下曰本。从木，一在其下。[讲明是指事字]

末，木上曰末。从木，一在其上。[讲明是指事字]

《释名》，为东汉刘熙（生卒年不详）所撰，收词1502个，体例仿《尔雅》，但训释词义的基本方法是声训。所谓声训，就是用同音或近音的词来释义，由此也探求了词的来源。例如：

尔，昵也；昵，近也。

光，晃也，晃晃然也。

土，吐也，吐生万物也。

后来，研究语言又增加了一个目的，那就是为了写作，即为了帮助人把文章写好。

如今随着语言学地位的提高，对语言的研究已大大超出先前的研究目的。当今语言研究的目的主要有这样五个：

第一个目的是，研究、分析、描写清楚语言的共时状况与历史发展。

第二个目的是，对种种语言现象作出尽可能合理、科学的解释。

第三个目的是，探索人类语言的共性和各个语言的个性特点。

第四个目的是，加深对语言本质的认识，构建语言学科的理论

架构。

第五个目的是，为语言应用服务。

下面分别举实例加以说明。

一 研究、分析、描写清楚语言的共时状况与历史发展

语言研究的第一个目的是，研究、分析、描写清楚语言的共时状况与历史发展。

所谓研究、分析、描写一个语言的共时状况，是说对某个语言发展长河中的某一共时平面，特别是当代共时平面的面貌，作出尽可能如实、详尽、清晰的描写。让人们清楚地知道该语言的某个发展阶段是个什么状况。这共时面貌大致包括：

（一）语音面貌——元、辅音状况，音节结构状况，语流音变状况，句调状况，以及整个韵律状况等；

（二）词汇面貌——词汇构成状况，造词与构词状况，词义系统，乃至一个个词的基本意义，以及一个个词的具体用法等；

（三）语法面貌——语法形态状况，词类状况，短语结构类型，句法规则，不同语义范畴的表达状况，各个句法格式的使用规则等；

（四）修辞面貌——主要修辞手段，包括所谓的积极修辞手段和消极修辞手段等；

（五）篇章面貌——信息流及其结构特点，焦点类型与表现手段，话题类型与话题链接状况，篇章中的指称与回指状况，篇章连贯手段，篇章中的前景化与背景化状况等；

（六）文字面貌——就汉字说，常用字和非常用字（含多少、哪些），汉字部首，汉字笔画，汉字结构，汉字规范化状况（包括

定量、定形、定音、定序）等；

（七）方言面貌——各方言的音系面貌，常用词面貌，构词面貌，词类面貌，句类、句型、句式面貌，主从关系面貌，指代系统状况，语序面貌，数量范畴、领属范畴等的句法表现，等等；

（八）语音、语义、语法、修辞等诸方面互相制约、互相影响的状况。

所谓研究、分析、描写一个语言的历史发展，是说对某个语言的历史发展状况与发展轨迹，作出尽可能如实、详尽、清晰的描写。这主要包括：语音层面声韵调的发展变化、发展轨迹及其原因；词汇层面（包括造词、构词和词义）的发展变化、发展轨迹及其原因，其中特别注意词汇化、语法化现象；语法层面的发展变化、发展轨迹及其原因，其中尤其得注意语法化和重新分析的现象。

无论共时横向的描写或是历时纵向的描写，以往有两个“非常不注意”——一个是非常不注意语音、语义、语法、修辞、文字之间的互相制约与影响；另一个是非常不注意词和句法格式用法的研究。今后特别需要注意这两方面的研究。

研究、分析、描写清楚语言的共时状况和历史发展，这是语言研究的基础性工程。语言研究其他目的的实现，都有赖于这一基础性工程所提供的研究成果。这是一项长期的、可以说是无止境的工程，因为语言是一种十分复杂的社会现象、心理现象、生理现象。到目前为止，人类对于语言的了解还是很少很少，认识更是肤浅，犹如海洋上漂浮的冰山，航海的人们看到它了，但只是看到了那冰山的一个角而已，更何况语言还在随着社会的发展而不断地发展变化。

二 对种种语言现象作出尽可能合理、科学的解释

语言研究的第二个目的是，对种种语言现象作出尽可能合

理、科学的解释。在语言文字里边有许许多多现象需要我们去作出解释。

（一）文字语音现象

【例字一】“税”、“说”、“脱”、“悦”

都是以“兑”为声符的形声字，为什么到今天读成声韵不同的音了？

【例字二】下面两组形声字其声符都是“高”：

（甲）“稿、搞、镐、篙、缟、槁”和“搞”以及“蒿、嗥”

（乙）“敲”

为什么（乙）组字腭化了，声母为舌面音[tɕ^h-]了，而（甲）组字和作为本字的“高”却没有腭化，仍为舌根音（分别为[k-]、[k^h-]、[x-]）？

【例字三】下面四组字都含有“谷”[ku]（指“山谷”的“谷”）：

（甲）“裕、欲、浴、峪”[y]

（乙）“俗”[su]

（丙）“卻”[tɕ^hye]（“却”的异体）

（丁）“豁”[xuo]

（甲）、（乙）、（丙）各组的字都以“谷”为声符，为什么（甲）、（乙）、（丙）各组的字以及“谷”本身，其声韵都不一样？（丁）组的“豁”为什么又是另一种读音？“豁”字是以“害”为声符，还是以“谷”为声符？

（二）词汇现象

【例词一】“还”

现代汉语里的“还”既是动词，又是副词。作为动词读为

huán, 意思可以分别表示:

返回原来的地方 [如: 朝辞白帝彩云间, 千里江陵一日还]

恢复原来的状态 [如: 还他本来面目]

将借来的钱或物送归原主人 [如: 还钱 | 还书]

回报 (报答或报复) 别人对自己的行动 [如: 还礼 | 还一拳]

作为副词读为 hái (上个世纪三四十年代以及现在台湾地区的国语读为 huán), 也可以表示多种意思——表示时间, 表示追加, 表示程度, 等等。请看:

表示继续, 大致相当于“仍然” [如: 她还在上海工作]

表示早已如此 [如: 她还在年轻时候就已经是一位有名的律师]

表示追加 [如: 改完作业, 还要备课, 每天都12点以后才睡觉]

表示程度高, 大致相当于“更” [如: 她比你还能干]

表示程度浅, 勉强过得去 [如: 相比之下, 这个房间还干净]

大致相当于“尚且” [如: 我还搬不动, 何况你一个弱女子呢?]

表示语气——没想到居然如此 [如: 她还真能干!]

“还”跟“是”组合后, “还是”还能作表示选择的连词用。这些不同用法的“还”, 其核心意义是一样的还是不一样的? 如果是一样的, 这么多“还”怎么从动词“还”逐步语法化, 发展成今天这个样子的?

【例词二】“看”

请先看例子:

他在看[k^han⁵¹]西洋景。——用视觉器官感知客观事物

你去看[k^han⁵¹]一下那儿的灾情如何。——视察

我去看[k^han⁵¹]个朋友。——拜访

你别用老眼光看[k^han⁵¹]人。——对待

那老大夫居然将她的病看[k^han⁵¹]好了。——诊治

你去看[k^han⁵¹]一下她回来没有。——了解

你看[kʰan⁵¹]明天会下雨吗?——观察并作估计性判断

闻闻看[kʰan⁰]/尝尝看[kʰan⁰]。——表尝试语气

这些例子中的“看”是一个词,还是不同的词?如果看作一个词,如何解释它们在表义上的差异?如果看作不同的词,它们是否有内在联系?具体是什么联系?具体是怎么发展变化的?

【例词三】“前”、“借”、“下”

“前”有时表示过去(如“前无先例|前两天”等),有时表示未来(如“你要往前看,日子长着呢!”等),这是为什么?

动词“借”既可以表示“借进”(如“借了一本小说”),又可以表示“借出”(如“别借给他”),这是为什么?

“下海”、“下地狱”里的“海”、“地狱”是表示位移终点的宾语;可“下楼”、“下岗”里的“楼”、“岗”是位移起点的宾语。为什么动词“下”可以带相反方向的处所宾语?

(三) 语法现象

【实例一】“形一名”偏正结构中用不用“的”的问题

为什么说到衣服,既可以说“脏的衣服”,也可以说“脏衣服”;而说到桌子,则只能说“脏的桌子”,却不说“*脏桌子”?类似的情况如,为什么说到粥、饭、馒头,既可以说“热的粥、热的饭、热的馒头”、“冷的粥、冷的饭、冷的馒头”,也可以说“热粥、热饭、热馒头”、“冷粥、冷饭、冷馒头”;但是说到鱼、肉、烤鸭,为什么只能说“热的鱼、热的肉、热的烤鸭”、“冷的鱼、冷的肉、冷的烤鸭”,不能说“*热鱼、*热肉、*热烤鸭”、“*冷鱼、*冷肉、*冷烤鸭”? (朱德熙 1956, 张敏 1998)

【实例二】“把”字句的问题

为什么可以说“把这支笔递给我”,而不说“*把一支笔递给我”,但又能说“我要他把橡皮递给我,他却把一支笔递给我